

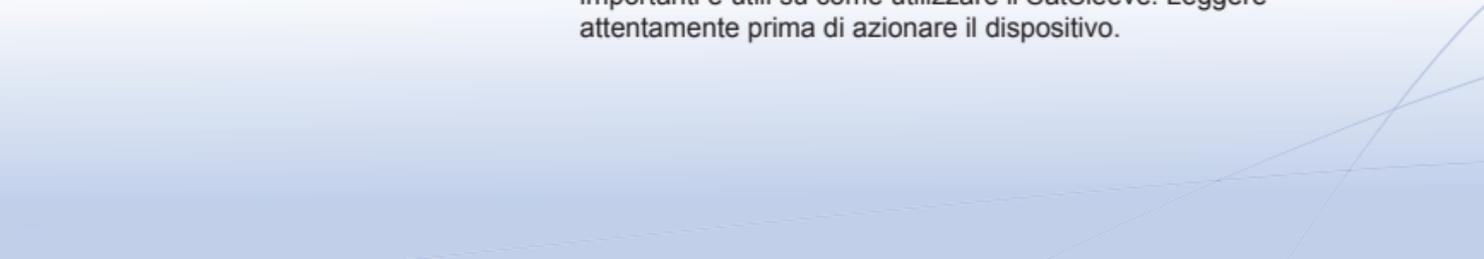


Thuraya SatSleeve

Manuale utente | ITALIANO

Grazie per aver scelto Thuraya SatSleeve!

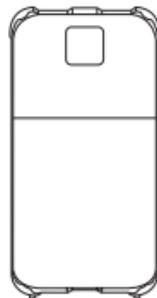
Il SatSleeve consente di utilizzare il vostro smartphone in modalità satellitare. Potrete fare delle chiamate, inviare dei messaggi di testo e email, usare i social media e le app anche se il vostro smartphone non dispone di connessione alla rete terrestre. Il seguente Manuale Utente contiene informazioni importanti e utili su come utilizzare il SatSleeve. Leggere attentamente prima di azionare il dispositivo.



Togliere SatSleeve dall'imballaggio



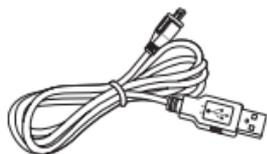
Unità satellite principale



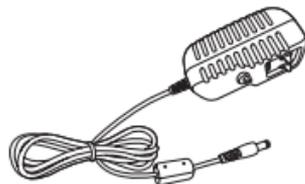
Adattatore Galaxy S4



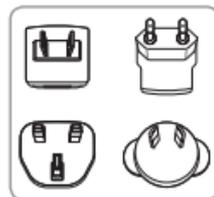
Batteria



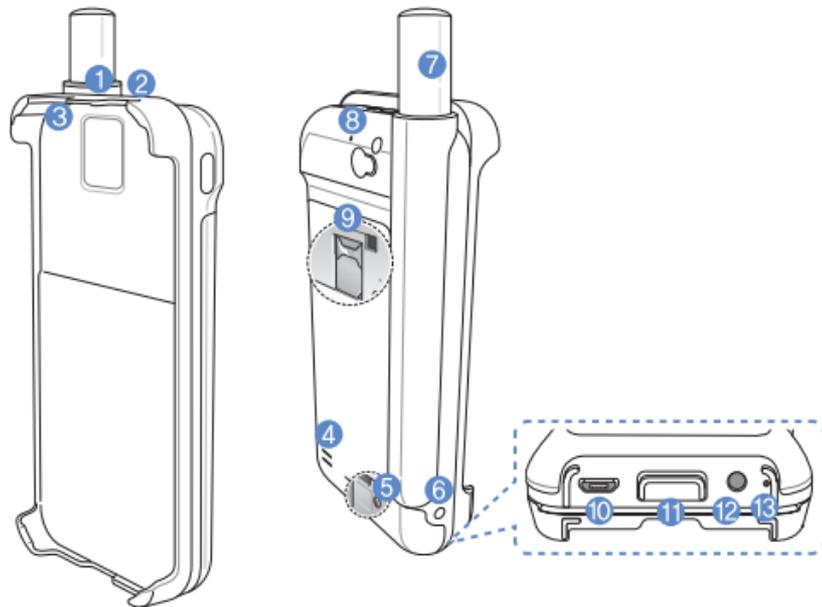
Cavo dati USB



Caricabatteria da viaggio universale



Descrizione componenti

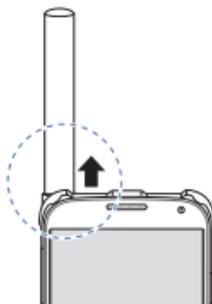


Numero	Descrizione componenti
1	Pulsante Power On/Off
2	Indicatore di stato a LED
3	Ricevitore
4	Altoparlante
5	Pulsante di abbinamento Bluetooth
6	Connettore caricabatteria
7	Antenna
8	Microfono in modalità vivavoce
9	Vano per SIM card
10	Connettore micro USB
11	Interruttore per rimuovere adattatore Galaxy
12	Connettore per auricolare SatSleeve
13	Microfono

Preparazione

Il Thuraya SatSleeve utilizza la comunicazione satellitare che richiede una linea diretta con un satellite Thuraya. Al fine di ottenere la migliore connessione possibile, prestare attenzione alle seguenti indicazioni:

- Edifici alti, alberi alti e montagne possono ostruire la linea diretta con il satellite.
- Per connettersi alla rete satellitare, il SatSleeve deve ricevere prima i dati sulla posizione da parte del GPS. Tale operazione potrebbe richiedere diversi minuti se il prodotto viene utilizzato in una nuova località.
- Estendere sempre completamente l'antenna quando si utilizza SatSleeve.



Informazioni preliminari

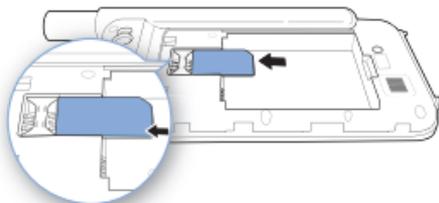
Installazione dell'Applicazione SatSleeve

Per poter utilizzare Thuraya SatSleeve con il vostro smartphone, è necessario scaricare l'App Thuraya SatSleeve gratuita; cercare l'App SatSleeve nell'App Store di Google sul vostro smartphone e installare l'applicazione.



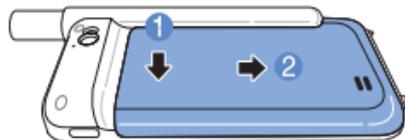
Inserire la SIM Card

Per collegarsi alla rete satellitare Thuraya è necessario disporre di una SIM card. Assicurarsi di aver inserito una SIM card prima di inserire la batteria e accendere Thuraya SatSleeve.

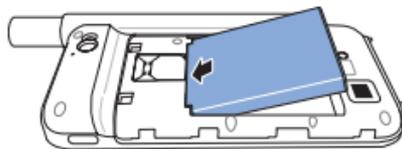


Inserire la Batteria

Rimuovere il coperchio della batteria dal Thuraya SatSleeve spingendolo verso il basso (1) e facendolo scorrere sempre verso il basso (2).



Inserire la batteria dalla parte superiore prima. Una volta che la batteria è in posizione, reinstallare il coperchio della batteria.

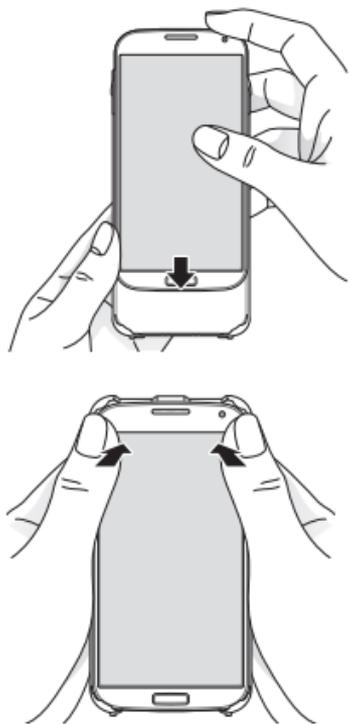


AVVERTENZE

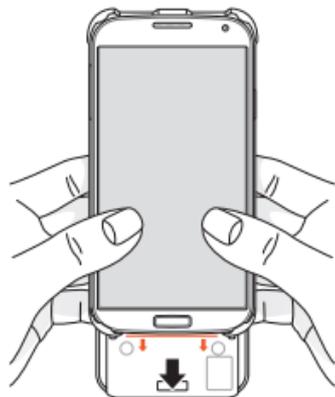
RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA DA UN'ALTRA DI TIPO ERRATO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE IN BASE ALLE DISPOSIZIONI.

Agganciare lo smartphone a SatSleeve

- 1 Collegare lo smartphone alla parte inferiore dell'adattatore e premere la parte superiore del telefono nell'adattatore.

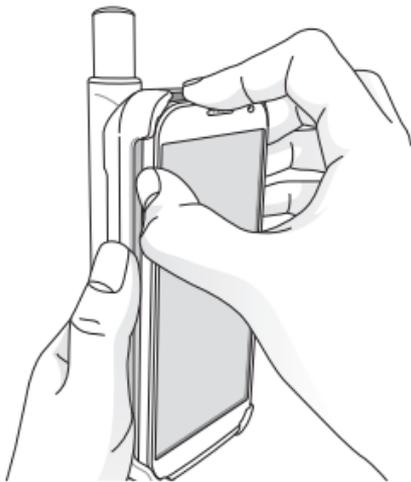


- 2 Allineare la parte inferiore dell'adattatore di espansione alla linea arancione sull'unità principale SatSleeve. Far scivolare l'adattatore di espansione fino a sentire un clic.



Rimuovere lo smartphone dal SatSleeve

- ① Afferrare lo smartphone e tirarlo via come mostrato di seguito.



- ② Tirare fuori delicatamente lo smartphone.



Accensione del Thuraya SatSleeve

Premere e tenere premuto il pulsante d'accensione per 2 secondi per accendere il Thuraya SatSleeve. I LED blu lampeggeranno e si sentirà un segnale acustico. Il Thuraya SatSleeve è pronto per essere abbinato allo smartphone.



Per spegnere il SatSleeve, premere e tenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi finché tutti i LED rossi lampeggiano e si sente un segnale acustico.

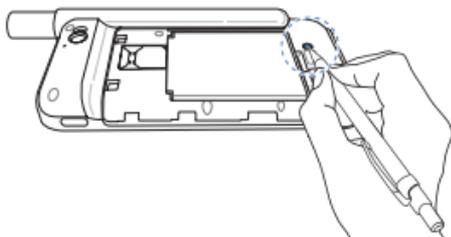
◆ Come usare SatSleeve

Per attivare la modalità satellitare sullo smartphone, sarà necessario abbinarlo al Thuraya SatSleeve tramite Bluetooth. Seguire le seguenti istruzioni per abbinare i dispositivi:

- ① Sul Samsung Galaxy andare su **Impostazioni > Bluetooth > On** per attivare Bluetooth
- ② Selezionare ad esempio SAT0000000 dall'elenco dei dispositivi disponibili.
- ③ Selezionare **OK** alla richiesta di abbinamento di Bluetooth.
- ④ Aprire l'applicazione SatSleeve.
- ⑤ Selezionare ad esempio SAT0000000 dall'elenco per collegare SatSleeve al Samsung Galaxy.

! NOTA

Nel caso in cui i due dispositivi non si abbinino automaticamente, premere il pulsante di abbinamento Bluetooth sul retro del SatSleeve con un oggetto appuntito, come una penna o la parte terminale di una graffetta, fino a quando il SatSleeve viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi del telefono.



❖ Panoramica della Schermata Home

SAT	Stato Batteria
Roaming	Deviazione Chiamata
Potenza Segnale	GmPRS avviato
HPA (Avviso Chiamata)	GmPRS attivo
Potenza HPA	Auricolari
Ricerca GPS	Info Messaggio
In Uso	Memoria SMS piena
Modalità silenziosa	Chiamate perse
Crittografia off	Nome rete
SMS	Informazioni sulla località
Messaggio Vocale	Tab Contatti
Tab Telefono	Tab Messaggi
Tab Home	Altre Opzioni

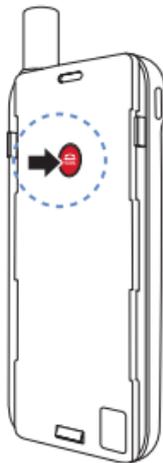
❖ Effettuare una Chiamata in Modalità Satellitare

Nel tab del Telefono è possibile inserire un numero direttamente, o selezionare un numero di telefono dai contatti dello smartphone.



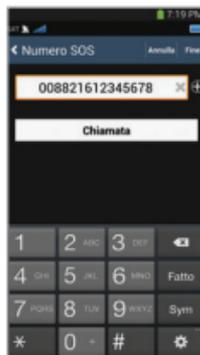
Chiamata d'emergenza senza smartphone

Il SatSleeve consente di effettuare e ricevere chiamate anche se non avete lo smartphone con voi. Il pulsante per le chiamate d'emergenza si trova tra l'unità principale e l'adattatore di espansione.



Impostare un numero per le chiamate d'emergenza

- 1 Selezionare **Altro** nella parte inferiore della schermata.
- 2 Selezionare **Chiamata > Numero SOS**.
- 3 Inserire un numero di telefono che si desidera impostare come numero d'emergenza su SatSleeve.
- 4 Premere **Fine**.

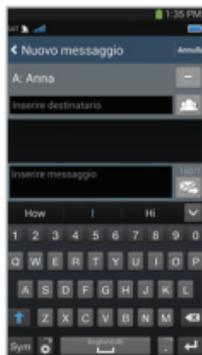


! NOTA

Se non è memorizzato alcun numero di emergenze, il relativo pulsante inoltrerà la chiamata a un servizio emergenze (non disponibile in tutti i paesi) se è inserita una SIM card.

◆ Inviare un Messaggio

- ① Selezionare il tab **Messaggi**.
- ② Inserire il numero di telefono o selezionarlo dai contatti.
- ③ Inserire il messaggio.
- ④ Premere **Invio**.

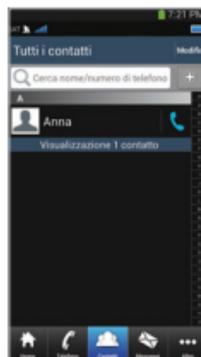


◆ Gestione Contatti

Quando si utilizza l'applicazione Thuraya SatSleeve, si può accedere a tutti i propri contatti sullo smartphone. Se si crea un nuovo contatto nell'applicazione Thuraya SatSleeve, il contatto sarà salvato nel telefono.

Creare un Contatto

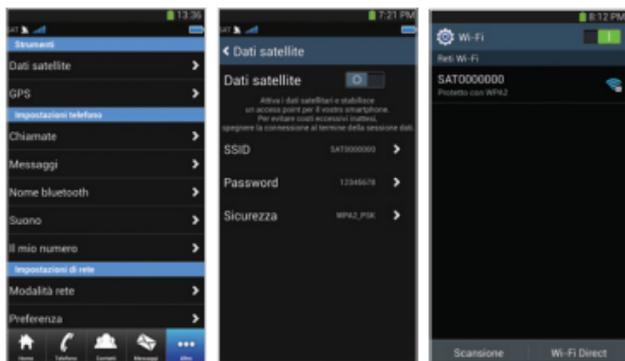
- ① Premere **Contatti** sul fondo della schermata.
- ② Premere **+**.
- ③ Inserire le informazioni relative e premere **Fatto**.



❖ Come utilizzare i dati satellitari sullo smartphone

Sullo smartphone è possibile utilizzare email, messaggi istantanei, social media e app smartphone tramite satellite passando ai dati satellitari nell'App SatSleeve.

- 1 Premere **Altro**.
- 2 Premere **Dati Satellite**.
- 3 Selezionare **On** per attivare i dati satellitari e creare un access point Wi-Fi.
(Opzionale: puoi cambiare SSID, password e tipo di sicurezza)
- 4 Uscire dall'applicazione SatSleeve, entrare in Impostazioni sul Samsung Galaxy e attivare la Wi-Fi, quindi selezionare SatSleeve dall'elenco di reti per collegare il telefono al SatSleeve (la password di default è 12345678).
- 5 Il tuo Samsung Galaxy è ora pronto per utilizzare i dati in modalità satellitare.



! NOTA

Il SatSleeve può essere collegato soltanto a un dispositivo alla volta per ottenere una connessione Wi-Fi stabile.

Impostazioni

Strumenti

È possibile attivare i dati satellitare e cambiare SSID, password e metodo di protezione della rete Wi-Fi. La funzione GPS consente di visualizzare le proprie coordinate correnti e inviarle tramite SMS.

Impost. telef.

Regolare le impostazioni per le Chiamate, i Messaggi, il Bluetooth e le Suonerie del SatSleeve.

Impost. di rete

Selezionare le opzioni e le priorità di rete.

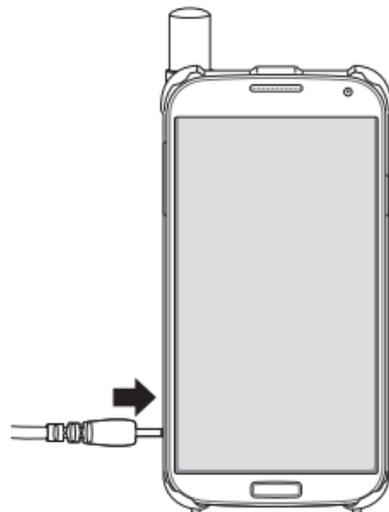
Avanzate

E' possibile attivare e modificare il codice PIN, il codice di Blocco e impostare un Gruppo Utente Chiuso. È possibile controllare le impostazioni sul dispositivo incluso il numero IMEI, la versione dell'Applicazione, la versione del firmware. Con le impostazioni di fabbrica vengono ripristinate le impostazioni di default.

Caricamento della Batteria

Caricamento del SatSleeve

Collegare il caricatore sulla parte inferiore sinistra del SatSleeve.



Opzionale: Collegare un PC o un portatile al SatSleeve

Il SatSleeve vi consente inoltre di utilizzare Internet e le e-mail via satellite sul vostro portatile oppure sul PC collegandovi a esso con il cavo dati USB.

Installare il driver USB

- ① Scaricare il driver USB SatSleeve dal sito web di Thuraya (www.thuraya.com/support).
- ② Installare il driver sul PC oppure sul portatile.
- ③ Accendere il SatSleeve e collegarlo al PC oppure al laptop usando il cavo USB.

Installare il modem SatSleeve su PC/portatile

- ① Selezionare **Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Sistema > Hardware > Gestione dispositivo**.
- ② Spuntare la porta seriale USB del SatSleeve (ad es. COM40).
- ③ Selezionare **Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Telefono e modem**.
- ④ Selezionare il tab Modem e premere **Aggiungi**.

- ⑤ Selezionare la casella "**Non rilevare modem; selezione da un elenco.**" e premere **Avanti**.
- ⑥ Selezionare e premere **Modem 56000 bps standard** e premere **Avanti**.
- ⑦ Selezionare la porta seriale USB spuntata precedentemente nella fase 2 e premere **Avanti**.
- ⑧ Al termine dell'installazione del modem premere **Avanti**.

Creare una connessione remota

- ① Selezionare **Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Centro di rete e condivisione**.
- ② Selezionare e premere **Imposta una nuova rete o connessione**.
- ③ Selezionare e premere **Imposta connessione remota** e poi **Avanti**.
- ④ Inserire ***99#** nel campo del numero di telefono remoto. Non è necessario inserire nome utente e password.
- ⑤ Aggiungere il nome della connessione e premere **Connetti**.
- ⑥ Utilizzare Internet con la nuova connessione remota creata.

Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'abbinamento Bluetooth non funziona.	Provare a premere il pulsante di abbinamento per 5 secondi. Consultare pagina 9.
Impossibile effettuare/ricevere chiamate.	Estendere completamente l'antenna e verificare di avere una sufficiente copertura di rete. Consultare pagina 4.
Impossibile sentire le suonerie.	L'applicazione SatSleeve è attiva? Nel caso in cui l'applicazione non è attiva, si avvertirà una vibrazione per le chiamate e i messaggi in arrivo.
La batteria non si carica.	Verificare che il caricatore sia saldamente collegato al SatSleeve.
Il telefono visualizza solo chiamate d'emergenza.	Verificare che la SIM carta non sia sporca o danneggiata. La SIM card deve essere attiva. Se ci si trova all'estero deve essere attivo il servizio di Roaming quando si utilizza una SIM card non di Thuraya nel SatSleeve.

Problema	Soluzione
Nessuna rete	Assicurarsi che la linea diretta di collegamento con il satellite non sia ostruita da edifici alti, alberi alti e montagne.
Le chiamate nella modalità satellitare vengono interrotte in presenza di una chiamata GSM o 3G in arrivo.	Il SatSleeve è progettato per dare priorità alle chiamate GSM o 3G. Perciò quando si riceve una telefonata GSM o 3G mentre è in corso una chiamata satellitare, quest'ultima viene interrotta.
Impossibile collegarsi alla rete Wi-Fi del SatSleeve.	Verificare che la password della Wi-Fi nell'App SatSleeve corrisponda a quella del vostro telefono.

Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO DISPOSITIVO SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il telefono wireless SatSleeve è un trasmettitore e ricevitore. È progettato e realizzato in modo da non superare i limiti di esposizione alla radio frequenza (RF) consigliati dalle linee guida internazionali (ICNIRP). Questi limiti fanno parte delle linee guida globali e stabiliscono i livelli consentiti di esposizione alla radio frequenza per la popolazione in generale. Le linee guida includono un margine di sicurezza sostanziale fissato per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente da età e condizioni di salute. Le linee guida per l'esposizione per i dispositivi mobili utilizzano un'unità di misura nota come Specific Absorption Rate o SAR. Il limite SAR definito dalle linee guida ICNIRP è 2.0 watt/chilogrammo (W/kg) sulla media di dieci grammi di tessuto. I test per il SAR vengono condotti utilizzando le posizioni di funzionamento standard con il dispositivo che trasmette al livello di potenza più elevato certificato in tutte le bande di frequenza testate. Il reale livello di SAR di un dispositivo funzionante può essere al di sotto del valore massimo, poiché il dispositivo è progettato per essere utilizzato solo con la potenza richiesta per raggiungere la rete. Questa quantità dipende da un numero di fattori come la distanza dalla stazione base della rete. Il valore più elevato di SAR secondo le linee guida ICNIRP per l'utilizzo del dispositivo all'orecchio è 1,8 W/kg che è inferiore al limite di 2,0 mW/g

per una massa media di 10 g. L'utilizzo degli accessori e dei potenziamenti può generare dei diversi valori di SAR. I valori SAR possono variare secondo le norme nazionali e i requisiti per i test e la banda di rete.



AVVERTENZE

Questo apparecchio genera o utilizza energia a radio frequenza. Cambiamenti o modifiche a questo apparecchio possono provocare interferenze dannose salvo se tali modifiche non siano espressamente approvate nel manuale delle istruzioni. L'utente potrebbe perdere la facoltà di utilizzare questo apparecchio nel caso in cui siano effettuati un cambiamento o una modifica non autorizzati.

RoHS

Questo prodotto è conforme alle Direttive dell'UE RoHS ed è prodotto utilizzando una pasta per saldatura e delle componenti senza piombo.

Esclusione di Responsabilità

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE, SIANO ESSE ESPRESSE, IMPLICITE O STATUARIE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO NON ESAUSTIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. THURAYA NON SARA' RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI DERIVANTI DALL'ECCESSO DEL PREZZO DEL PRODOTTO, NÉ TANTO MENO PER L'USO E IL CONSUMO, O PER EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIVOGLIA NATURA, O PER EVENTUALI RITARDI, MANCATO UTILIZZO, TEMPO, PROFITTI, GUADAGNI O RISPARMI, E PER EVENTUALI DANNI COMMERCIALI, INCONVENIENTI, DANNI DERIVANTI DAL CHILOMETRAGGIO, DANNI ALL'ACQUIRENTE O A VEICOLI DI TERZI O AD OGNI ALTRA PROPRIETÀ, DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, O DIVERSAMENTE PER OGNI ALTRA MANCATA ATTIVITÀ.

Tutte le responsabilità e gli obblighi di Thuraya ai sensi di questa Garanzia Limitata termineranno al termine del Periodo di Garanzia applicabile qui descritto. Questa Garanzia Limitata stabilisce la totale responsabilità di Thuraya per quanto riguarda il Prodotto. Non esistono altre responsabilità di Thuraya derivanti dalla vendita del Prodotto sulla base di garanzie, contratti, negligenza o altre presunte responsabilità. In nessun caso la somma pagabile da Thuraya sarà superiore al costo previsto per la correzione di eventuali difetti come stabilito nella presente. Questa Garanzia Limitata concede

specifici diritti legali all'Acquirente, e l'Acquirente potrà anche avere altri diritti che possono variare da giurisdizione a giurisdizione.

CE 1177 Asia Pacific Satellite communications Inc. (APSI) con la presente dichiara che SatSleeve è conforme ai requisiti essenziali e alle altre clausole pertinenti della Direttiva 1999/5/CE e delle Direttive UE RoHS. Il simbolo del bidone sbarrato indica che in Unione Europea il prodotto deve essere smaltito separatamente al termine della sua vita. Non smaltire questi prodotti nella raccolta indifferenziata.



Il marchio registrato THURAYA è di proprietà unica ed esclusiva di Thuraya Telecommunications Company. Copyright © 2013 Thuraya Telecommunications Company. Tutti i diritti sono riservati.

Questo manuale è pubblicato dalla Thuraya Telecommunications Company senza alcuna garanzia. Thuraya Telecommunications Company si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti ai prodotti descritti nel manuale senza preavviso.

Stampato in Corea.

